



Interreg 

SLOVENIJA – AVSTRIJA
SLOWENIEN – ÖSTERREICH

Evropska unija | Evropski sklad za regionalni razvoj
Europäische Union | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

Program sodelovanja Interreg V-A Slovenija-Avstrija

Povzetek

Kooperationsprogramm Interreg V-A Slowenien-Österreich

Bürgerinfo



www.si-at.eu

PROGRAM

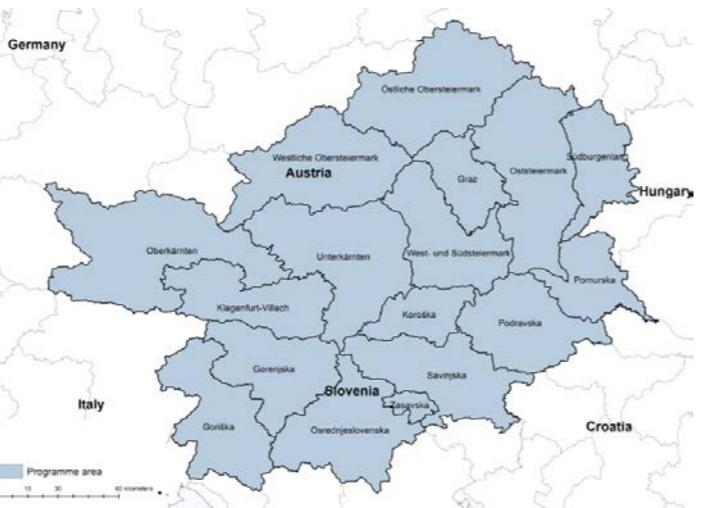
Program sodelovanja Interreg V-A Slovenija-Avstria je nadaljevanje sodelovanja, ki se je začelo sredi devetdesetih let v trilateralnih in bilateralnih sestavah (programi čezmejnega sodelovanja Avstria-Slovenija-Madžarska, Slovenija-Madžarska-Hrvaška in Slovenija-Madžarska). Trenutni program upošteva to dolgo tradicijo čezmejnih programov sodelovanja, ki je prispevala k pridobitvi dragocenih izkušenj glede teritorialnega sodelovanja v okviru EU med organi upravljanja in tudi med relevantnimi deležniki iz dveh držav. Pri razvoju strategije je delovna skupina za programiranje – skupni organ, odgovoren za pripravo programa sodelovanja – upoštevala politični okvir določen v evropskih, nacionalnih in regionalnih razvojnih strategijah, značilnosti programskega območja, izkušnje pridobljene v preteklih programskih obdobjih in mnenja deležnikov, zbrana s pomočjo temu namenjenih dogodkov in aktivnosti.

PROGRAMSKO OBMOČJE

Programsko območje obsega 8 slovenskih regij na ravni NUTS 3, to so: Gorenjska, Koroška, Savinjska, Podravska, Pomurska, Osrednjeslovenska, Goriška in Zasavska, ter 9 avstrijskih regij na ravni NUTS 3, in sicer Oststeiermark, West- und Südsteiermark, Graz, Östliche Obersteiermark, Westliche Obersteiermark, Unterkärnten, Klagenfurt-Villach, Oberkärnten in Südburgenland.

SPLOŠNI CILJ PROGRAMA

Splošni cilj programa sodelovanja je ob upoštevanju posebnosti posameznega dela programskega območja zagotoviti skladen razvoj sodelujočih čezmejnih regij in omogočiti vsem državljanom, da kar najbolje izkoristijo dane naravne pogoje ter priložnosti.

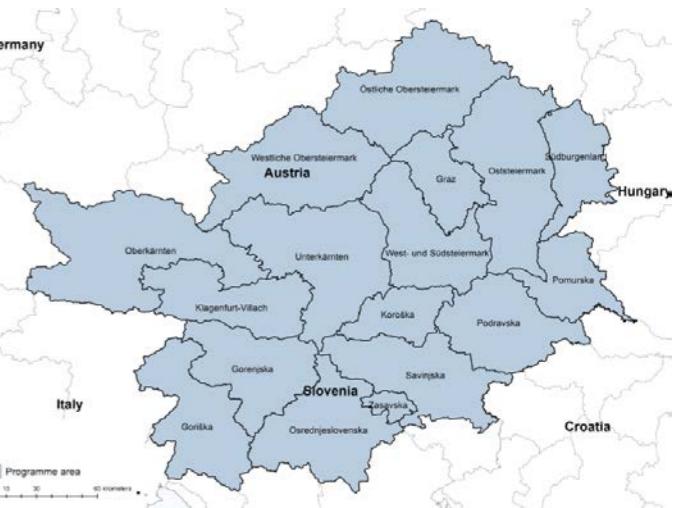


DAS PROGRAMM

Das Kooperationsprogramm Interreg V-A Slowenien-Österreich ist die Fortsetzung eines Kooperationsprozesses, der Mitte der 90er Jahre im Rahmen trilateraler und bilateralen Zusammenarbeit (Österreich-Slowenien-Ungarn, Slowenien-Ungarn-Kroatien sowie Programme zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit Slowenien-Ungarn) begonnen hat. Aufgrund dieser langen Tradition von grenzübergreifenden Kooperationsprogrammen wurden wertvolle Erfahrungen bezüglich EU-relevanter territorialer Zusammenarbeit von Verwaltungseinrichtungen, aber auch von relevanten Akteuren beider Länder gesammelt. Diese Tatsache wurde auch beim derzeitigen Programm berücksichtigt. Bei der Strategie-Entwicklung hat die Arbeitsgruppe – das gemeinsame für die Erarbeitung des Kooperationsprogramms zuständige Organ – die politischen Rahmenbedingungen der europäischen, nationalen und regionalen Entwicklungsstrategien berücksichtigt, ebenso wie die Charakteristiken des Programmgebiets, die Erfahrungen aus vorangegangenen Programmzeiträumen und die Meinungen der relevanten Akteure, welche mittels bestimmter Veranstaltungen und Aktivitäten zusammengetragen wurden.

DAS PROGRAMMGEBIET

Das Programmgebiet umfasst 8 slowenische NUTS-3 Regionen, und zwar Gorenjska, Koroška, Savinjska, Podravska, Pomurska, Osrednjeslovenska, Goriška und Zasavska und folgende 9 österreichischen NUTS-3 Regionen: Oststeiermark, West- und Südsteiermark, Graz, Östliche Obersteiermark, Westliche Obersteiermark, Unterkärnten, Klagenfurt-Villach, Oberkärnten und das Südburgenland.

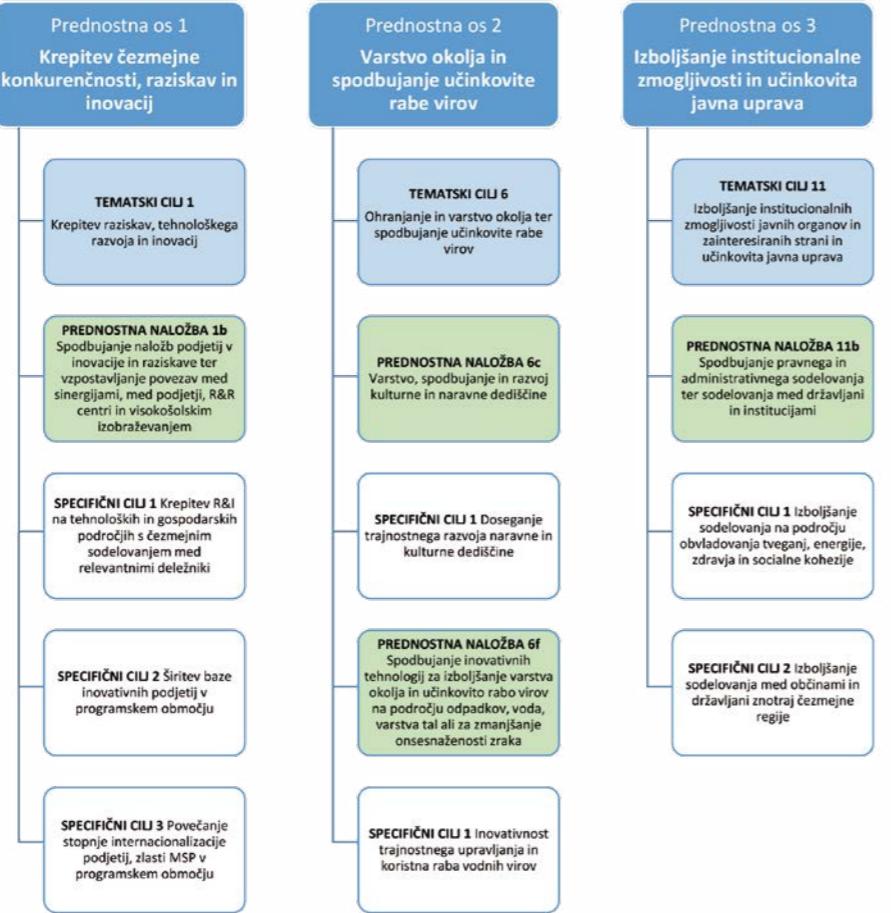


DAS ALLGEMEINE PROGRAMMZIEL

Das allgemeine Ziel des Kooperationsprogramms (KP) ist es, die ausgewogene Entwicklung der beteiligten Grenzregionen zu gewährleisten und allen BürgerInnen die bestmögliche Nutzung der gegebenen natürlichen Bedingungen und Möglichkeiten,

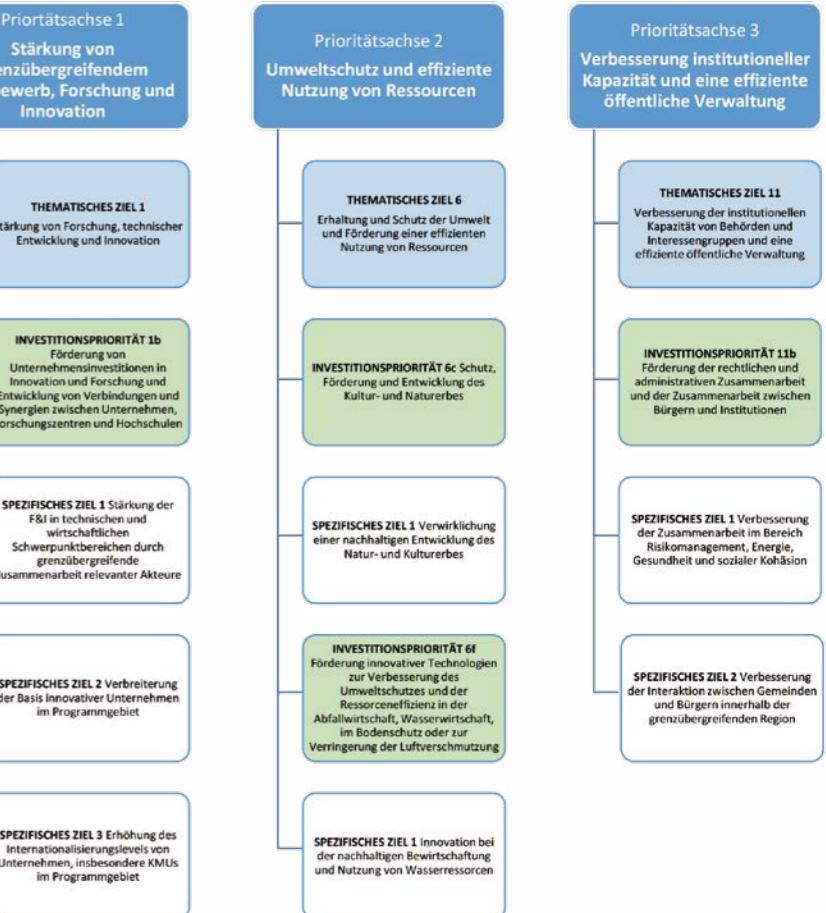
V skladu z nacionalnimi partnerskimi sporazumi v Sloveniji in Avstriji program sodelovanja spodbuja pametno, trajnostno in vključujočo rast s celostnim pristopom, ki združuje tematske in teritorialne razsežnosti pri zasnovi prednostnih osi, kot je povzeto v nadaljevanju.

PREDNSTNE OSI PROGRAMA



unter Berücksichtigung der Besonderheiten des jeweiligen Teils des Programmgebiets, zu ermöglichen.
Im Einklang mit der nationalen Partnerschaftsvereinbarung zwischen Österreich und Slowenien fördert das KP Interreg V-A SI-AT intelligentes, nachhaltiges und integratives Wachstum, indem ein integrativer Ansatz verfolgt wird, der die thematischen und territorialen Ausmaße bei der Gestaltung der Prioritätsachsen, wie im Folgenden zusammengefasst, kombiniert.

PRIORITÄTSACHSEN DES PROGRAMMS



FINANČNI NAČRT44,9 mio EUR ESRR
na voljo za projekte

PREDNOSTNA OS		PODPORA ESRR
PO 1	Krepitev čezmejne konkurenčnosti, raziskav in inovacij	15.023.809
PO 2	Varstvo okolja in spodbujanje učinkovite rabe virov	17.564.263
PO 3	Izboljšanje institucionalne zmogljivosti in učinkovita javna uprava	12.400.283
PO 4	Tehnična pomoč	3.000.000

PREDNOSTNA OS 1: Krepitev čezmejne konkurenčnosti, raziskav in inovacij

15 mio EUR ESRR

PREDNOSTNA NALOŽBA

1(b) Spodbujanje naložb podjetij v inovacije in raziskave ter vzpostavljanje povezav med sinergijami, med podjetji, R & R centri ter visokošolskim izobraževanjem

SPECIFIČNI CILJ 1

Krepitev R & I na tehnoloških in gospodarskih področjih s čezmejnim sodelovanjem med relevantnimi deležniki

VRSTA IN PRIMERI UKREPOV

- Izboljšanje čezmejne konkurenčnosti in odličnosti v raziskavah in inovacijah (npr. z ustvarjanjem skupnih čezmejnih platform za prenos strokovnega znanja in tehnologije kot temelja za raziskave in inovacije, projekti s področja uporabne znanosti itd.).
- Podpora za boljši dostop in rabo raziskovalne infrastrukture za čezmejne raziskovalne institucije in relevantne deležnike (npr. institucionalno sodelovanje med raziskovalno-razvojnimi infrastrukturami).
- Uporaba potenciala raziskovalcev in njihova mednarodna mobilnost (z namenom povečevanja konkurenčnosti čezmejnega območja).

BUDGET44,9 Mio EUR EFRE stehn für
Projekte zur Verfügung

PRIORITÄTSACHSE		EFRE FÖRDERUNG
PA 1	Stärkung von grenzübergreifendem Wettbewerb, Forschung und Innovation	15.023.809
PA 2	Umweltschutz und effiziente Nutzung von Ressourcen	17.564.263
PA 3	Verbesserung institutioneller Kapazität und eine effiziente öffentliche Verwaltung	12.400.283
PA 4	Technische Hilfe	3.000.000

PRIORITÄTSACHSE 1: Stärkung von grenzübergreifendem Wettbewerb, Forschung und Innovation**INVESTITIONSPRIORITÄT**

1(b) Förderung von Unternehmensinvestitionen in Innovation und Forschung und Entwicklung von Verbindungen und Synergien zwischen Unternehmen, Forschungszentren und Hochschulen

15 Mio EUR EFRE

SPEZIFISCHES ZIEL 1

Stärkung der F&I in technischen und wirtschaftlichen Schwerpunktbereichen durch grenzübergreifende Zusammenarbeit relevanter Akteure

ZU FÖRDERNDEN AKTIVITÄTEN / MAßNAHMEN

- Verbesserung der grenzübergreifenden Wettbewerbsfähigkeit und Spitzenleistung im Bereich F&I (z. B. durch die Gründung gemeinsamer grenzübergreifender Plattformen für Erfahrungsaustausch (Know-how) und Technologietransfer als Basis für F&I, Projekte der angewandten Wissenschaft, usw.).
- Unterstützung für den besseren Zugang und eine bessere Nutzung von Forschungsinfrastruktur für grenzübergreifende Forschungseinrichtungen und relevante Akteure (z. B. institutionelle Zusammenarbeit zwischen den F&E Infrastrukturen).
- Nutzung des Potentials von ForscherInnen und ihrer internationalen Mobilität (mit dem Ziel der Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit des grenzübergreifenden Gebiets).
- Umsetzung von Forschungs-, Innovations- und Technologietransferprojekten zur Unterstützung des Aufbaus von Fähigkeiten in

- Izvajanje projektov za prenos raziskav, inovacij in tehnologije za podporo razvijanju kompetenc na skupnih področjih, opredeljenih v Strategiji pametne specializacije v obeh državah.
- Spodbujanje čezmejnega sodelovanja med raziskovalnimi institucijami in javnimi upravami.

SPECIFIČNI CILJ 2

Širitev baze inovativnih podjetij v programskega območja

VRSTA IN PRIMERI UKREPOV

- Krepitev inovacijskih postopkov in naložb v čezmejne grozde in mreže, podjetja in druge institucije, ki so vključene v čezmejno sodelovanje, da bi pospešili razvoj novih ali izboljšanih izdelkov, storitev in pilotnih naložb.
- Podpora podjetjem, ki so v fazi preizkušanja inovacij (vključno s postopkom certifikacije).
- Izboljševanje prenosa razvitih rešitev in dostopnosti novega znanja javnosti.
- Krepitev rasti in razvoja podjetij, predvsem MSP (in njihove ustvarjalnosti ter inovativnosti, vlaganj v postopke in razvoj ter razvoj zmožnosti MSP za sodelovanje), zlasti z zasnovno in izvajanjem podpornih programov na skupnih področjih, ki so opredeljena v Strategiji pametne specializacije v obeh državah.
- Krepitev zmožnosti inovacij v podjetjih (nudjenje podpornih storitev za inovacije z namenom podpore inovacij) ali uporabo novih tehnologij na skupnih področjih.
- Podpora storitvam za inovativne (inovacije v storitvah, ustvarjalnih industrijah, inovacije izdelkov itd.) podjetnike/podjetja in potencialne podjetnike pri njihovem zagonu podjetja.
- Podpora razvoja novih čezmejnih poslovnih modelov in integriranih modelov poslovnih postopkov.
- Spodbujanje in razvoj novih (socialnih) podjetniških modelov (inovativna podjetja z zmožnostjo globalne rasti, podjetja v čezmejnih območjih, ki se soočajo z razvojnimi izzivi (težavna območja).
- Podpora čezmejnim malim in srednjim velikim podjetjem/mrežam pri razvoju novih ali izboljšanih izdelkov in storitev ali pri vstopanju na nova tržišča ter izboljšanju njihovih izvoznih zmožnosti.
- Spodbujanje in podpora prenosa tehnologije in strokovnih znanj (najboljših praks) med raziskovalnimi, tehnološkimi in izobraževalnimi institucijami in/ali institucijami iz kulturnega sektorja in sektorja ustvarjalnih industrij s podjetji za razvoj, prilagoditev in trženje novih tehnologij, izdelkov ali storitev.
- Podpora izmenjave izkušenj na poslovnu področju in pri razvoju inovacij.

- allgemeinen Schwerpunktbereichen, die durch die Strategie zur intelligenten Spezialisierung in beiden Ländern definiert wurden.
- Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen Forschungseinrichtungen und der öffentlichen Verwaltung.

SPEZIFISCHES ZIEL 2

Verbreiterung der Basis innovativer Unternehmen im Programmgebiet

ZU FÖRDERNDE AKTIVITÄTEN / MAßNAHMEN

- Stärkung der Innovationsprozesse und der Investitionen von grenzübergreifenden Clustern und Netzwerken, Unternehmen und anderen Einrichtungen, die grenzübergreifend zusammenarbeiten, um neue oder verbesserte Produkte, Dienstleistungen und Pilotinvestitionen zu entwickeln.
- Unterstützung für Unternehmen in der Testphase der Innovation (den Zertifizierungsprozess mit eingeschlossen).
- Verbesserung des Transfers von entwickelten Lösungen und neuem Wissen an die Öffentlichkeit.
- Stärkung von Wachstum und Entwicklung von Unternehmen und insbesondere KMUs (und ihrer Kreativität und Innovationskraft, Investitionen in Prozesse und Entwicklung sowie in Entwicklung von Fähigkeiten im Bereich der Zusammenarbeit von KMUs), insbesondere durch Erstellung und Durchführung von Unterstützungsprogrammen für gemeinsame Schwerpunktbereiche, die durch die Strategie zur intelligenten Spezialisierung in beiden Ländern definiert wurden.
- Stärkung der Innovationsleistung von Unternehmen (Bereitstellung eines Innovationsunterstützungsservices) oder das Nutzen neuer Technologien in gemeinsamen Schwerpunktbereichen.
- Unterstützung von Dienstleistungen für innovative (Innovation bei Dienstleistungen, in der Kreativbranche, bei der Produktinnovation, usw.) UnternehmerInnen/Unternehmen und potentielle UnternehmerInnen, um das Start-Up von Unternehmen zu ermöglichen.
- Unterstützung für die Entwicklung neuer grenzübergreifender Geschäftsmodelle und integrierter Modelle von Geschäftsprozessen.
- Förderung und Entwicklung neuer (sozialer) Unternehmensmodelle (innovative Unternehmen mit Potenzial für globales Wachstum, Unternehmen in grenzübergreifenden Gebieten, die vor den Entwicklungsherausforderungen stehen (Problemgebiete)).
- Unterstützung von grenzübergreifenden KMUs/Netzwerken, um neue oder verbesserte Produkte oder Dienstleistungen zu entwickeln und neue Märkte zu erschließen und ihr Exportpotential zu steigern.
- Ermutigung zur und Unterstützung von Technologie- und Know-how Austausch (von bewährten Methoden) zwischen Forschungs-, Technologie- und Bildungseinrichtungen und/oder Einrichtungen des kulturellen und Kreativsektors mit Unternehmen für die

SPECIFIČNI CILJ 3

Povečanje stopnje internacionalizacije podjetij, zlasti MSP v programskega območju

VRSTE IN PRIMERI UKREPOV

- Podpora za ozaveščanje o internacionalizaciji s spodbujanjem podjetij (malih in srednjih velikih podjetij) na skupnih področjih, opredeljenih v Strategiji pametne specializacije v obeh državah (na področju proizvodnje, informacijsko-komunikacijske tehnologije (IKT), turizma, aktivnosti v zdravstvu in pri socialnem varstvu), še posebej podjetij z visoko stopnjo rasti in podjetij, ki bi ob spodbudah imela možnost rasti v programskega območju.
- Povečevanje čezmejnega sodelovanja podjetij z namenom izboljšanja njihove konkurenčnosti, internacionalizacije in izvoza, npr. s podporo mreženja/grozdov podjetij, skupnih naložb, skupnega nastopa na trgu ipd.
- Izvajanje storitev za zagonska podjetja, ki temeljijo na znanju in imajo visoko zmožnost za internacionalizacijo.

GLAVNE CILJNE SKUPINE

- Institucije, pristojne za raziskave in izobraževanje ter tehnologijo in infrastrukturo.
- Vodilni na področju inovacij.
- Podjetja na pragu inovativnih aktivnosti.
- Univerze in druge akademske ter izobraževalne institucije.
- Institucije za R & R.
- Ustanovitelji podjetij in mladi podjetniki.
- Lokalna gospodarska skupnost.
- Mechanizmi za podporo podjetjem.
- Tehnološki/podjetniški/univerzitetni parki.

**VRSTE UPRAVIČENCEV**

- Zasebne in javne institucije za podporo podjetjem (inkubatorji, tehnološki parki, znanstveni parki, kompetenčni centri, središča za podporo podjetjem).
- Podjetja (vključno z MSP).
- Grozdi in mreže (vključno z grozdi in mrežami MSP).



Entwicklung, Anpassung und Vermarktung neuer Technologien, Produkte oder Dienstleistungen.

- Unterstützung beim Erfahrungsaustausch im Geschäftsbereich und der Innovationsentwicklung.

SPEZIFISCHES ZIEL 3

Erhöhung des Internationalisierungslevels von Unternehmen, insbesondere von KMUs im Programmgebiet

ZU FÖRDERNDE AKTIVITÄTEN / MAßNAHMEN

- Unterstützung für die Bewusstseinsbildung für die Internationalisierung durch die Förderung von Unternehmen (KMUs) in gemeinsamen Schwerpunktbereichen, die durch die Strategie zur intelligenten Spezialisierung in beiden Ländern (im Bereich Produktion, IKT, Tourismus und Gesundheit sowie Sozialarbeit), besonders für Wachstumsunternehmen und Unternehmen mit Wachstumspotential im Programmgebiet, definiert wurden.
- Steigerung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit von Unternehmen in den Bereichen Wettbewerbsfähigkeit, Internationalisierung und Export, z. B. durch die Unterstützung von Netzwerken/Unternehmensclustern, gemeinsamen Investitionen, gemeinsamer Marktauftritt, usw.
- Umsetzung von Dienstleistungen für wissensintensive Start-Ups mit hohem Internationalisierungspotenzial.

HAUPTZIELGRUPPEN

- Institutionen, die wesentlich für die Forschung und Bildung, Technologie und Infrastruktur sind.
- Innovationsführer.
- Unternehmen, die an der Schwelle zu Innovationstätigkeiten stehen.
- Universitäten und andere akademische Einrichtungen und Bildungseinrichtungen.
- F&E Institutionen.
- UnternehmensgründerInnen und JungunternehmerInnen.
- Lokale Wirtschaftsgemeinschaft.
- Mechanismen zur Unternehmensunterstützung.
- Technologie- /Unternehmens- / Universitätsparks.

**ARTEN DER ZU UNTERSTÜTZENDEN BEGÜNSTIGTEN**

- Private und öffentliche Unternehmensunterstützungseinrichtungen (Gründerzentren, Technologieparks, Kompetenzzentren, Zentren zur Unternehmensunterstützung).



- Turistične institucije, zveze in agencije.
- Raziskovalne institucije.
- Univerze in druge institucije za akademsko ali višjo izobrazbo ter tehnološko ali poslovno usmerjene srednje šole.
- Organizacije in institucije za usposabljanje in izobraževanje.
- Institucije in organizacije, ki zastopajo gospodarske in socialne interese zaposlenih/delodajalcev.
- Nacionalne, lokalne in regionalne (javne) oblasti.
- Lokalne/regionalne institucije, razvojne organizacije in mreže.

PREDNOSTNA OS 2: Varstvo okolja in spodbujanje učinkovite rabe virov

PREDNOSTNA NALOŽBA 1

6(c) Varstvo, spodbujanje in razvoj kulturne in naravne dediščine

SPECIFIČNI CILJ

Doseganje trajnostnega razvoja naravne in kulturne dediščine

VRSTA IN PRIMERI UKREPOV

- Razvoj in praktično izvajanje potrebnih skupnih strategij in akcijskih načrtov za upravljanje ter aktivno ohranjanje naravne dediščine v smislu biotske in geološke raznovrstnosti ter območij kulturne dediščine (npr. območij Natura 2000, kulturnih spomenikov itd.).
- Trajnostna uporaba in upravljanje naravne in kulturne dediščine, vključno z ukrepi za varstvo narave.
- Ohranjanje, varstvo, obnova, razvoj in valorizacija območij naravne in kulturne dediščine ter javne infrastrukture, namenjene obiskovalcem, za uporabo na področju trajnostnega turizma.
- Podpora prenosa strokovnega znanja, usposabljanja in krepitve zmogljivosti ter ozaveščenosti relevantnih deležnikov glede razvoja ustreznih spretnosti.
- Skupni razvoj novih/izboljšanih izdelkov in storitev na področju trajnostnega turizma z namenom ohranjanja/valorizacije naravne/kulturne dediščine na ustrezni način in/ali z namenom povečanja privlačnosti programskega območja (npr. nastanitve,

17,5 mio EUR ESRR

- Unternehmen (einschließlich KMUs).
- Cluster und Netzwerke (einschließlich Cluster und Netzwerke der KMUs).
- Tourismuseinrichtungen, -verbände und -agenturen.
- Forschungseinrichtungen.
- Universitäten und andere akademische Einrichtungen und Hochschulen sowie fach- und wirtschaftsorientierte Berufsschulen.
- Schulungs-, Aus- und Weiterbildungsorganisationen und Bildungseinrichtungen.
- Einrichtungen und Organisationen, die wirtschaftliche und soziale Interessen der ArbeitnehmerInnen /ArbeitgeberInnen vertraten.
- Nationale, lokale und regionale (öffentliche) Behörden.
- Lokale/regionale Einrichtungen, Entwicklungsorganisationen und Netzwerke.

PRIORITÄTSACHSE 2: Umweltschutz und effiziente Nutzung von Ressourcen

INVESTITIONSPRIORITÄT 1

6(c) Schutz, Förderung und Entwicklung des Kultur- und Naturerbes

SPEZIFISCHES ZIEL

Verwirklichung einer nachhaltigen Entwicklung des Natur- und Kulturerbes

ZU FÖRDERNDE AKTIVITÄTEN / MAßNAHMEN

- Entwicklung und praktische Umsetzung von notwendigen gemeinsamen Strategien und Aktionsplänen für die Verwaltung und die aktive Erhaltung des Naturerbes hinsichtlich Bio- und Geodiversität sowie der Kulturerbstätten (z. B. Natura 2000-Stätten, kulturelle Denkmäler, usw.).
- Nachhaltige Nutzung und Verwaltung von Natur- und Kulturerbe, einschließlich Naturschutzmaßnahmen.
- Erhaltung, Schutz, Wiederherstellung, Entwicklung und Valorisierung von Natur- und Kulturerbstätten sowie öffentlicher Infrastruktur für BesucherInnen zur Nutzung im Bereich nachhaltiger Tourismus.
- Unterstützung von Know-how Austausch, Schulungen, Aus- und Weiterbildung und Bildung von Fähigkeiten sowie Bewusstseinsbildung relevanter Akteure für die Entwicklung entsprechender Qualifikationen.

17,5 Mio EUR EFRE

ogledi, prevoz, rekreacijske aktivnosti, razvoj skupnih standardov kakovosti za turistične storitve).

- Razvoj in izboljšave dolgoročnega pristopa in ukrepov za varstvo kulturne dediščine s pomočjo primerjalnih študij o orodjih in mehanizmih pripravljenosti na tveganja (npr. beleženje, spremljanje, ocena tveganja itd.).
- Naložbe za izboljšanje vrst in habitatnih tipov v območju Natura 2000, delovanje ekosistemov (npr. obnavljanjem ekosistemov in habitatov, nadzor invazivnih tujih vrst), njihova trajnostna uporaba in upravljanje.
- Spodbujanje ozaveščenosti z neposredno vključenostjo lokalnih skupnosti (vključno z naložbami v infrastrukturo, ki seznanja z naravo).

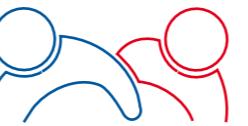
GLAVNE CILJNE SKUPINE

- Javne in zasebne institucije ter lastniki in upravitelji, odgovorni za naravno in kulturno dediščino.
- Lokalne in regionalne javne ter državne oblasti.
- Institucije na področju turizma.
- Državljanji.



VRSTA UPRAVIČENCEV

- Lokalni, regionalni in nacionalni organi ter organizacije (npr. ministrstva, lokalne skupnosti, javni zavodi in službe).
- Institucije, organizacije, združenja in NVO, ki delujejo na področju varstva in ohranjanja narave, okolja, prostorskega načrtovanja, javnega prevoza, kulture in turizma.



- Gemeinsame Entwicklung neuer/verbesserter Produkte und Dienstleistungen im Bereich des nachhaltigen Tourismus, um Natur-/Kulturerbe in angemessener Weise zu bewahren/aufzuwerten und/oder die Attraktivität des Programmgebiets zu erhöhen (z. B. Unterkünfte, Touren, Beförderung, Freizeitaktivitäten, Entwicklung gemeinsamer Qualitätsstandards von Tourismusdienstleistungen).
- Entwicklung und Verbesserung des langfristigen Ansatzes und der Maßnahmen zum Schutz des Kulturerbes durch vergleichende Studien zu Risikovorsorge-Instrumenten und -mechanismen (z. B. Erfassung, Verwaltung, Risikobeurteilung, usw.).
- Investitionen zur Verbesserung der Natura 2000 Arten und Habitattypen, der Funktionsweise von Ökosystemen (z. B. Wiederherstellung von Ökosystemen und Lebensräumen, Kontrolle invasiver gebietsfremder Arten), ihrer nachhaltigen Nutzung und Verwaltung.
- Förderung der Bewusstseinsbildung mit direkter Einbindung lokaler Gemeinden (einschließlich Investitionen in Infrastruktur, die zum Wissenserwerb über Natur-Themen dient).

HAUPTZIELGRUPPEN

- Öffentliche und private Einrichtungen sowie EigentümerInnen und VerwalterInnen, zuständig für Natur- und Kulturerbe.
- Lokale und regionale öffentliche und staatliche Behörden.
- Einrichtungen im Bereich Tourismus.
- BürgerInnen.

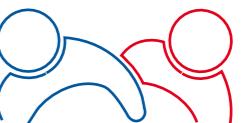


ARTEN DER ZU UNTERSTÜTZENDEN BEGÜNSTIGTEN

- Lokale, regionale und nationale Behörden und Organisationen (z. B. Ministerien, lokale Gemeinden, öffentliche Einrichtungen und Dienste).
- Institutionen, Organisationen, Verbände und NGOs aus den Bereichen Naturschutz und Erhaltung der Natur, Umwelt, Raumplanung, öffentlicher Transport, Kultur und Tourismus.

INVESTITIONSPRIORITÄT 2

- 6(f) Förderung innovativer Technologien zur Verbesserung des Umweltschutzes und der Ressourceneffizienz in der Abfallwirtschaft, Wasserwirtschaft, im Bodenschutz oder zur Verringerung der Luftverschmutzung



PREDNOSTNA NALOŽBA 2

6(f) Spodbujanje inovativnih tehnologij za izboljšanje varstva okolja in učinkovito rabo virov na področju odpadkov, voda, varstva tal ali za zmanjšanje onesnaženosti zraka

SPECIFIČNI CILJ

Inovativnost trajnostnega upravljanja in koristna raba vodnih virov

VRSTA IN PRIMERI UKREPOV

- Razvoj in praktično izvajanje skupnih trajnostnih strategij na področju voda, z namenom začrtanja dolgoročnih načrtov za izboljšanje stanja kakovosti in zagotovitev prihodnosti vodnih teles v programskem območju.
- Razvoj in praktično izvajanje skupnih študij in raziskovalnih del oblikovanja modelov, spremljanja in napovedovanja vključno s posledicami podnebnih sprememb ter akcijskimi načrti za zmanjševanje celotnega vodnega odtisa voda in odtisa odpadnih voda.
- Razvoj in praktično izvajanje integriranega določanja protipoplavnih ukrepov, varovanje in nadzor voda ter ukrepov za obnavljanje rek.
- Praktično izvajanje skupnih aktivnosti spremljanja (kvalitativnih in kvantitativnih) za ocenjevanje stanja in vplivov vključenih ukrepov.
- Priprava in izvajanje gradbenih in negradbenih protipoplavnih ukrepov v skladu z načrtom za obvladovanje poplavne ogroženosti.

GLAVNE CILJNE SKUPINE

- Lokalni, regionalni in nacionalni organi ter organizacije (npr. ministrstva, lokalne skupnosti, javni zavodi in službe).
- Bilateralne čezmejne komisije.
- Institucije in organizacije, ki delujejo na področju upravljanja voda, varstva narave, okolja in preprečevanja tveganja ter prostorskega načrtovanja.
- Raziskovalne institucije.

VRSTE UPRAVIČENCEV

- Lokalni, regionalni in nacionalni organi ter organizacije (npr. ministrstva, lokalne skupnosti, javni zavodi in službe).

**SPEZIFISCHES ZIEL**

Innovation bei der nachhaltigen Bewirtschaftung und Nutzung von Wasserressourcen

ZU FÖRDERNDEN AKTIVITÄTEN / MAßNAHMEN

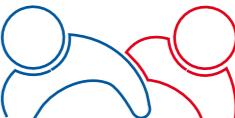
- Entwicklung und praktische Umsetzung gemeinsamer nachhaltiger Wasserstrategien zur Entwicklung langfristiger Pläne zur Verbesserung des Qualitätsstatus sowie zur zukünftigen Sicherung des Wassers im Programmgebiet.
- Entwicklung und praktische Umsetzung gemeinsamer Modellierung, Überwachung, Prognosestudien und Forschungsarbeit unter Einbeziehung von Auswirkungen des Klimawandels und Aktionsplänen zur verbesserten allgemeinen Wasser- und Abwasserbilanz.
- Entwicklung und praktische Umsetzung einer integrierten Überflutungsbestimmung, Schutz- und Kontrollmaßnahmen sowie Flussrestaurationsmaßnahmen.
- Praktische Umsetzung gemeinsamer Kontrolltätigkeiten (qualitativ und quantitativ) zur Bewertung des Status und der Auswirkungen der umgesetzten Maßnahmen.
- Vorbereitung und Umsetzung von baulichen und nicht-baulichen Hochwasserschutzmaßnahmen gemäß Hochwasserrisikomanagementplan.

HAUPTZIELGRUPPEN

- Lokale, regionale und nationale Behörden und Organisationen (z. B. Ministerien, lokale Gemeinden, öffentliche Einrichtungen und Dienste).
- Bilaterale grenzübergreifende Gremien.
- Institutionen und Organisationen aus den Bereichen Wasserwirtschaft, Naturschutz, Umwelt- und Risikoschutz sowie Raumplanung.
- Forschungseinrichtungen.

**ARTEN DER ZU UNTERSTÜTZENDEN BEGÜNSTIGTEN**

- Lokale, regionale und nationale Behörden und Organisationen (z. B. Ministerien, lokale Gemeinden, öffentliche Einrichtungen und Dienste).
- Institutionen und Organisationen aus den Bereichen Wasserwirtschaft, Naturschutz, Umwelt- und Risikoschutz, Raumplanung sowie weitere Forschungseinrichtungen.
- Verbände und NGOs im Bereich Wasser, Naturschutz, Bio-/Geodiversität und Umwelt.



- Institucije in organizacije, ki delujejo na področju upravljanja voda, varstva narave, okolja in preprečevanja tveganja, prostorskega načrtovanja ter druge raziskovalne organizacije.
- Združenja in NVO, ki delujejo na področju varstva voda in narave, biotske in geološke raznovrstnosti ter okolja.

PREDNOSTNA OS 3: Izboljšanje institucionalne zmogljivosti in učinkovita javna uprava

12,4 mio EUR ESRR

PREDNOSTNA NALOŽBA

11(b) Spodbujanje pravnega in administrativnega sodelovanja ter sodelovanja med državljeni in institucijami

SPECIFIČNI CILJ 1

Izboljšanje sodelovanja na področju obvladovanja tveganj, energije, zdravja in socialne kohezije

VRSTA IN PRIMERI UKREPOV

- Razvoj in uvajanje čezmejnih orodij in storitev (npr. analitičnih orodij, orodij za upravljanje, tehničnih orodij, orodij programske opreme itd.) za namen preprečevanja in upravljanja tveganj (npr. skupno spremljanje itd.).
- Skupno programiranje, priprava projektov in predstavitev ukrepov lokalnih oblasti, neprofitnih organizacij, razvojnih in energetskih agencij na področju obnovljive energije in energetske učinkovitosti.
- Aktivno ozaveščanje relevantnih deležnikov in širše javnosti (npr. s pomočjo informativnih letakov, javnih informativnih dni, brošur itd.).
- Razvoj in izvajanje programov usposabljanja in shem (z namenom krepitve čezmejnega sodelovanja v prihodnosti ter krepitve zmogljivosti in spretnosti, ki so potrebne na čezmejnem trgu dela (npr. medkulturna komunikacija ter usposabljanje za pridobitev kvalifikacij, jezikovni tečaji, skupne sheme za podporo prenosa dobrih praks in strokovnega znanja, študijski obiski, poklicno usposabljanje)).
- Krepitev sodelovanja znotraj čezmejnih mrež na lokalni/regionalni ravni in sodelovanje institucij, ki zagotavljajo javne storitve, izobraževanje in usposabljanje, kulturna združenja ipd. (npr. krepitev zmogljivosti, izmenjava znanja in aktivnosti mreženja).
- Razvoj in uvajanje čezmejnih orodij in storitev (npr. analitičnih orodij, orodij za upravljanje, tehničnih orodij, programske opreme itd.) za namen ukrepanja v izrednih razmerah (npr. informacije o številu bolnišničnih postelj, razpoložljivosti reševalnih vozil in

PRIORITÄTSACHSE 3: Verbesserung institutioneller Kapazität und eine effiziente öffentliche Verwaltung

INVESTITIONSPRIORITÄT

11(b) Förderung der rechtlichen und administrativen Zusammenarbeit und der Zusammenarbeit zwischen Bürgern und Institutionen

12,4 Mio EUR EFRE

SPEZIFISCHES ZIEL 1

Verbesserung der Zusammenarbeit in den Bereichen Risikomanagement, Energie, Gesundheit und sozialer Kohäsion

ZU FÖRDERNDE AKTIVITÄTEN / MAßNAHMEN

- Entwicklung und Umsetzung grenzübergreifender Instrumente und Dienstleistungen (z. B. Analyseinstrumente, Verwaltungsinstrumente, technische Hilfsmittel, Software-Tools, usw.) zum Zwecke des Risikomanagements und der Prävention (z. B. gemeinsame Überwachung, usw.).
- Gemeinsame Programmierung, Projektvorbereitung und Demonstrationsmaßnahmen von lokalen Regierungen, gemeinnützigen Organisationen, Entwicklungs- und Energieagenturen im Bereich erneuerbare Energie und Energieeffizienz.
- Aktive Bewusstseinsbildung bei den relevanten Akteuren ebenso wie der breiten Öffentlichkeit (z. B. Informationsblätter, öffentliche Informationsveranstaltungen, Broschüren, usw.).
- Entwicklung und Umsetzung von Ausbildungsprogrammen und -plänen (zur Intensivierung zukünftiger grenzübergreifender Kooperation sowie zur Schaffung von Kapazitäten und Fähigkeiten, die im grenzübergreifenden Arbeitsmarkt erforderlich sind (z. B. interkulturelle Kommunikations- und Qualifikationsausbildungen, Sprachkurse, gemeinsame Regelungen für den Austausch bewährter Methoden und von Know-how, Studienbesuche, Berufsausbildung)).
- Stärkung der Zusammenarbeit innerhalb der grenzübergreifenden Netzwerke auf lokaler/regionaler Ebene als auch Zusammenarbeit von Institutionen, die öffentliche Dienstleistungen anbieten, Schulungs-, Aus- und Weiterbildungsinstitutionen und Bildungseinrichtungen, kulturelle Verbände, usw. (z. B. Kapazitätsaufbau-, Wissensaustausch- und Networking-Aktivitäten).
- Entwicklung und Umsetzung von grenzübergreifenden Instrumenten und Dienstleistungen (z. B. Analyseinstrumente, Verwaltungsinstrumente, technische Hilfsmittel, Software-Tools, usw.) zum Zweck von Interventionen bei Notfällen (z. B. Informationen zu Krankenhausbetten, Verfügbarkeit von Krankenwagen und medizinischem Personal, usw.).
- Entwicklung von menschlichen Fähigkeiten und Kenntnissen (einschließlich Sprachkenntnissen), welche den Institutionen eine Weiterführung und Intensivierung grenzübergreifender Zusammenarbeit ermöglichen.

zdravniškega osebja itd.).

- Razvoj človeških spretnosti in znanj (vključno z jezikovnimi spretnostmi), ki bo institucijam omogočil nadaljevanje in krepitev čezmejnega sodelovanja.
- Razvoj novih storitev in izdelkov v zvezi s pomembnimi regionalnimi temami z namenom, da bi program približali državljanom in zagotovili njegovo prepoznavnost (npr. usposabljanja, svetovanja).
- Skupni razvoj enotnih ukrepov glede ugotovljenih skupnih težav, kot sta na primer socialna vključenost in spodbujanje zaposlovanja za marginalizirane skupine.
- Skupna izboljšava osnovnih zdravstvenih in socialnih storitev v obmejni regiji s pomočjo tehnologij IKT.
- Boljše usklajevanje na strani povpraševanja in ponudbe trge dela kot na primer sklenitev podregionalnih ali mikroregionalnih povezav za zaposlovanje ali zbiranje informacij in podatkov o trgu dela.
- Razvoj in zagotavljanje podatkov o skupnem trgu dela ter smernic za delodajalce in potencialne zaposlene v čezmejni regiji (s posebnim poudarkom tudi na starostni skupini od 55 do 64 leta).
- Oblikovanje partnerstev z več deležniki "od spodaj navzgor", z namenom razvoja celovitih rešitev zaposlovanja, namenjene določenemu ozemlju.

SPECIFIČNI CILJ 2

Izboljšanje sodelovanja med občinami in državljeni v čezmejni regiji

VRSTA IN PRIMERI UKREPOV

- Krepitev sodelovanja javnih institucij med regijami, občinami in državljeni ter ključnimi institucijami, ki so vključene v regionalne razvojne aktivnosti (npr. izmenjava praks, znanj, strokovnega znanja, storitev, razvojnih strategij itd.).
- Izboljšanje sodelovanja med občinami z izboljšanjem usklajenosti, orodij in metod za oblikovanje politike temelječe na dejstvih, mehanizmov za sodelovanje javnosti, orodij za večjo preglednost in odgovornost itd.
- Izboljšanje kakovosti storitev z reformami za zmanjševanje administrativnega bremena, povezovanje storitev (poudarek npr. na storitvah e-vlada/e-sodstvo itd.).
- Organiziranje sestankov in seminarjev za izmenjavo izkušenj in informacij, z namenom prepoznati skupna razvojna vprašanja, ideje in strukture.

- Entwicklung neuer Dienstleistungen und Produkte in Bezug auf wichtige regionale Themen, um die Bürgernähe und Sichtbarkeit des Programms zu gewährleisten (z. B. Schulungen, Beratungen, usw.).
- Gemeinsame Entwicklung von allgemeinen Ansätzen zu identifizierten gemeinsamen Problemen wie soziale Eingliederung und Beschäftigungsförderung von ausgegrenzten Gruppen.
- Gemeinsame Verbesserung der grundlegenden Gesundheits- und Sozialdienste in der Grenzregion durch den Einsatz von IKT-Technologien.
- Bessere Abstimmung von Angebot und Nachfrage auf dem Arbeitsmarkt, wie auch eine Schaffung von sub- oder mikro-regionalen Beschäftigungspakten oder die Erhebung von Arbeitsmarktinformationen und Daten.
- Entwicklung und Lieferung geteilter Informationen zum Arbeitsmarkt sowie Beratung von ArbeitgeberInnen und potentiellen ArbeitnehmerInnen in der grenzübergreifenden Region (mit besonderer Beachtung der Altersgruppe im Alter zwischen 55 und 64 Jahren)
- Erarbeitung von "bottom up"-Partnerschaften mit multiplen relevanten AkteurInnen zur Entwicklung gebietsbasierender, integrierter Lösungen hinsichtlich der Beschäftigung.

SPEZIFISCHES ZIEL 2

Verbesserung der Interaktion zwischen Gemeinden und Bürgern innerhalb der grenzübergreifenden Region

ZU FÖRDERNDE AKTIVITÄTEN / MAßNAHMEN

- Stärkung der öffentlichen institutionellen Zusammenarbeit von Regionen, Gemeinden und BürgerInnen, sowie den Schlüsselinstitutionen, die an Regionalentwicklungsmaßnahmen beteiligt sind (z. B. Austausch von bewährten Methoden, Wissen, Know-how, Dienstleistungen, Entwicklungsstrategien, usw.).
- Verbesserung der Interaktion zwischen Gemeinden durch eine verbesserte Koordination, Instrumente und Methoden zur erkenntnisgestützten Politikgestaltung, Mechanismen für die Beteiligung der Öffentlichkeit, Instrumente für eine erhöhte Transparenz und Verantwortlichkeit, usw.
- Verbesserung der Dienstleistungsqualität durch Reformen zur Verminderung des Verwaltungsaufwands, Integration von Dienstleistungen (mit Schwerpunkt auf z. B. E-Regierung/E-Gerichtswesen, usw.).
- Organisation von Meetings und Seminaren zum Erfahrungs- und Informationsaustausch, damit gemeinsame Entwicklungsbelange, Ideen und Strukturen erkannt werden.

GLAVNE CILJNE SKUPINE

- Lokalne in regionalne javne ter državne oblasti.
- Druge vrste javnih in zasebnih organizacij/institucij, zainteresiranih za čezmejno sodelovanje (npr. institucije za izobraževanje in usposabljanje, institucije in organizacije na področju obvladovanja tveganj, zdravstva, kvalifikacij, trga dela itd.).
- NVO in združenja socialno izključenih.
- Državljeni.

**VRSTA UPRAVIČENCEV**

- Lokalne in regionalne javne ter državne oblasti.
- Druge vrste javnih in zasebnih organizacij/institucij, zainteresiranih za čezmejno sodelovanje (npr. institucije za izobraževanje in usposabljanje, institucije in organizacije na področju obvladovanja tveganj, zdravstva, kvalifikacij, trga dela, NVO in združenja socialno izključenih, združenja za otroke itd.).

**PROGRAMSKE STRUKTURE**

Za izvajanje Programa sodelovanja Interreg V-A Slovenija-Avstrija so pristojne naslednje strukture:

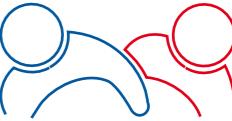
Organ/telo	Naziv organa/telesa, oddelka ali enote
Organ upravljanja	Služba Vlade RS za razvoj in evropsko kohezijsko politiko, Urad za evropsko teritorialno sodelovanje in finančne mehanizme, Sektor za upravljanje čezmejnih programov
Skupni sekretariat	Skupni sekretariat, ki ga gosti Služba Vlade RS za razvoj in evropsko kohezijsko politiko, Urad za evropsko teritorialno sodelovanje in finančne mehanizme, Sektor za upravljanje čezmejnih programov

HAUPTZIELGRUPPEN

- lokale und regionale öffentliche und staatliche Behörden.
- Andere Arten von öffentlichen und privaten Organisationen/Institutionen, die an grenzübergreifender Zusammenarbeit interessiert sind (z. B. Schulungs-, Aus- und Weiterbildungsinstitutionen und Bildungseinrichtungen, Institutionen und Organisationen im Bereich Risikomanagement, Gesundheit, Energie, Qualifizierung und Arbeitsmarkt, usw.).
- NGOs und Verbände für soziale Randgruppen.
- BürgerInnen.

**ARTEN DER ZU UNTERSTÜTZENDEN BEGÜNSTIGTEN**

- Lokale und regionale öffentliche und staatliche Behörden.
- Andere Arten von öffentlichen und privaten Organisationen/Institutionen, die an grenzübergreifender Zusammenarbeit interessiert sind (z. B. Schulungs-, Aus- und Weiterbildungsinstitutionen und Bildungseinrichtungen, Institutionen und Organisationen im Bereich Risikomanagement, Gesundheit, Energie, Qualifizierung und Arbeitsmarkt, NGOs und Verbände für soziale Randgruppen, Verbände für Kinder, usw.).

**PROGRAMMSTRUKTUREN**

Für die Durchführung des Kooperationsprogramms Interreg V-A Slowenien-Österreich sind folgende Strukturen zuständig:

Behörde/Stelle	Bezeichnung der Behörde/Stelle und der Abteilung oder des Referats
Verwaltungsbehörde	Government Office of the Republic of Slovenia for Development and European Cohesion Policy (GODC), European Territorial Cooperation and Financial Mechanism Office, Cross-border Programmes Management Division
Gemeinsames Sekretariat	Das Gemeinsame Sekretariat fungiert im Rahmen des Government Office of the Republic of Slovenia for Development and European Cohesion Policy (GODC), European Territorial Cooperation and Financial Mechanism Office, Cross-border Programmes Management Division

Nacionalni/regionalni organi	<ul style="list-style-type: none"> Služba Vlade RS za razvoj in evropsko kohezijsko politiko, Sektor za Evropsko teritorialno sodelovanje Regionalmanagement Burgenland GmbH Amt der Steiermärkischen Landesregierung, Abteilung 17 Landes- und Regionalentwicklung Amt der Kärntner Landesregierung, Abt. 3 – Gemeinden- und Raumordnung, Uabt. Ort- und Regionalentwicklung v sodelovanju z KWF Kärntner, Wirtschaftsförderungsfonds
Organ za potrjevanje	Javni sklad Republike Slovenije za regionalni razvoj in razvoj podeželja
Revizijski organ	Ministrstvo za finance RS, Urad RS za nadzor proračuna
Organ ali organi, ki izvajajo nadzorne naloge (prvostopenjska finančna kontrola)	<ul style="list-style-type: none"> Regionalmanagement Burgenland GmbH, Abteilung Controlling Amt der Steiermärkischen Landesregierung, Abteilung 17 Landes- und Regionalentwicklung, Stabstelle Controlling, Innerer Dienst und Haushaltsführung Amt der Kärntner Landesregierung, Abt. 1 - Kompetenzzentrum Landesamtsdirektion, Uabt. Wirkungsrechnung- und Controlling <p>V sodelovanju z</p> <ul style="list-style-type: none"> KWF - Kärntner, Wirtschaftsförderungsfonds, Projektcontrolling
Telo ali telesa odgovorna za izvajanje revizijskih nalog (revizijski organ in revizijsko telo)	<ul style="list-style-type: none"> Ministrstvo za finance RS, Urad za nadzor proračuna Federal Chancellery of Austria, department IV/3 Financial Control of the ERDF
Odbor za spremljanje	Odbor za spremljanje sestavljajo predstavniki nacionalne/regionalne ravni, Organa upravljanja, Evropske komisije in drugih relevantnih javnih institucij ter deležnikov.

* Kontaktne podatke so na voljo na spletni strani programa

Nationale / regionale Behörden	<ul style="list-style-type: none"> Government Office of the Republic of Slovenia for Development and European Cohesion Policy (GODC), European Territorial Cooperation Division Regionalmanagement Burgenland GmbH Amt der Steiermärkischen Landesregierung, Abteilung 17 Landes- und Regionalentwicklung Amt der Kärntner Landesregierung, Abt. 3 – Gemeinden- und Raumordnung, Uabt. Ort- und Regionalentwicklung <p>in Zusammenarbeit mit</p> <ul style="list-style-type: none"> KWF Kärntner, Wirtschaftsförderungsfonds
Bescheinigungsbehörde	Public Fund for Regional Development of the Republic of Slovenia
Prüfbehörde	Ministry of Finance of the Republic of Slovenia, Budget Supervision Office of the Republic of Slovenia
Stelle(n), die mit Kontrollaufgaben auf der ersten Ebene betraut wurde(n) (FLC)	<ul style="list-style-type: none"> Government Office of the Republic of Slovenia for Development and European Cohesion Policy (GODC), Control division ETC, IPA and IFM programmes Regionalmanagement Burgenland GmbH, Abteilung Controlling Amt der Steiermärkischen Landesregierung, bteilung 17 Landes- und Regionalentwicklung Stabstelle Controlling, Innerer Dienst und Haushaltsführung Amt der Kärntner Landesregierung Abt. 1 - Kompetenzzentrum Landesamtsdirektion Uabt. Wirkungsrechnung- und Controlling <p>in Zusammenarbeit mit</p> <ul style="list-style-type: none"> KWF - Kärntner, Wirtschaftsförderungsfonds, Projektcontrolling
Stelle(n), die mit Prüfungsaufgaben auf der zweiten Ebene betraut wurde(n) (SLC)	<ul style="list-style-type: none"> Ministry of Finance of the Republic of Slovenia, Budget Supervision Office of the RS Federal Chancellery of Austria, department IV/3 Financial Control of the ERDF
Begleitausschuss	Der Begleitausschuss besteht aus Vertretern der nationalen/regionalen Ebene, der Verwaltungsbehörde, der Europäischen Kommission und anderer relevanter öffentlicher Institutionen und Akteure.

* Die Kontaktdata stehen auf der Programmwebseite zur Verfügung.

Za boljšo prihodnost

Für eine bessere Zukunft

www.si-at.eu

www.si-at.eu



www.si-at.eu